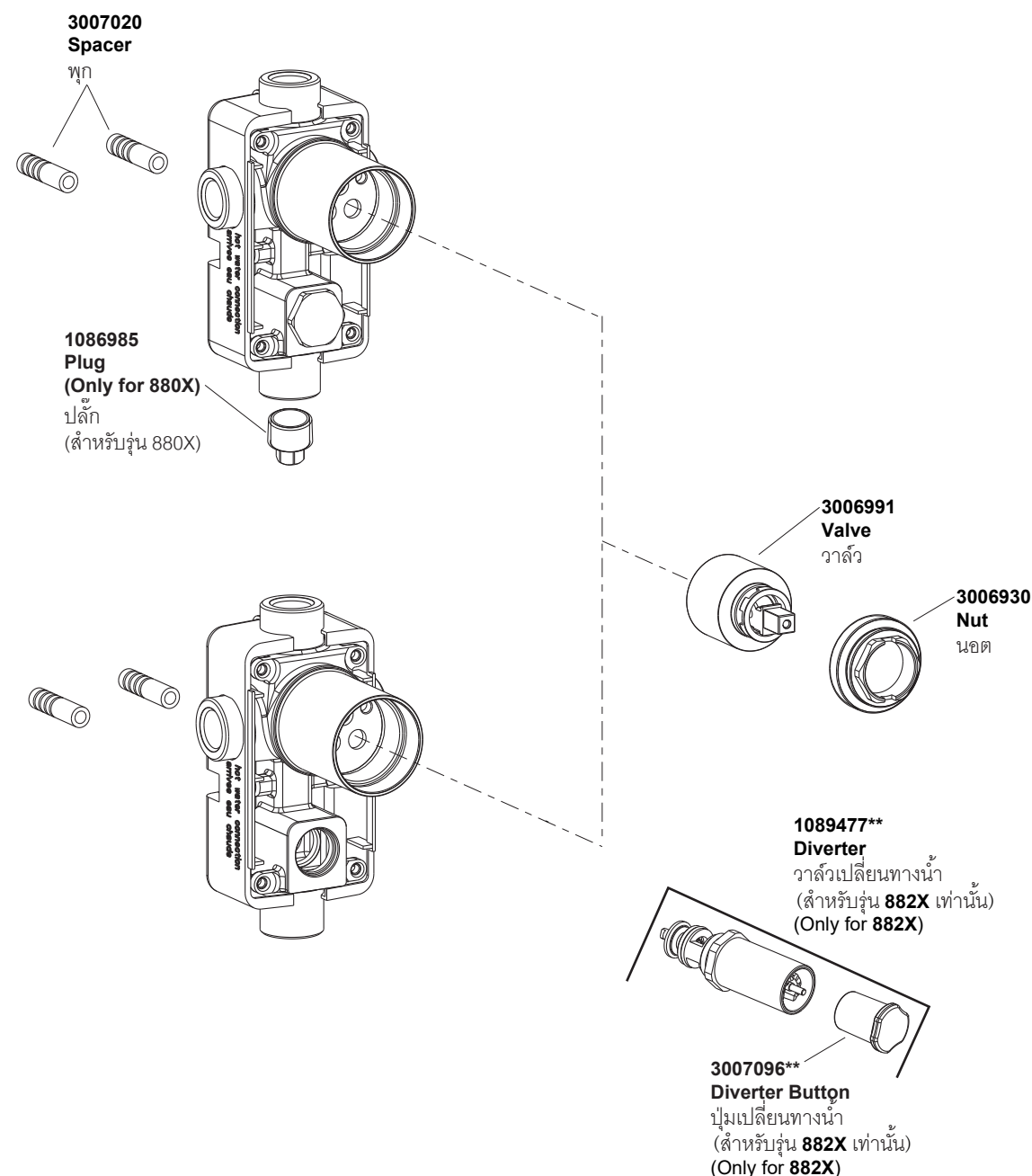


880X เฉพาะวาล์วผสมฟังก์กำแพงยืนอาบ
882X เฉพาะวาล์วผสมฟังก์กำแพงลงอ่างและยืนอาบ



**ระบุรหัสวัสดุเคลือบผิว/สีในการสั่งซื้อผลิตภัณฑ์

หมายเหตุ: ระบุ SP เพิ่มในรหัส SPxxxxxx** เมื่อสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ในประเทศกลุ่มเอเชียแปซิฟิก (ยกเว้นประเทศจีน)

**Color code must be specified when ordering.

NOTE: For all Asia pacific regions (excluding China) add SP (SPxxxxxx**) in front of the part number when ordering.

Call Center: +(66) 2204 6222
 e-mail: callcenterthailand@kohler.com

880X เฉพาะวาล์วผสมฟังก์กำแพงยืนอาบ
882X เฉพาะวาล์วผสมฟังก์กำแพงลงอ่างและยืนอาบ

ก่อนเริ่มการติดตั้ง

ข้อมูลในคู่มือนี้มาจากข้อมูลผลิตภัณฑ์ล่าสุดที่มีอยู่ในช่วงเวลากการ
 จัดพิมพ์ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูลผลิตภัณฑ์
 บรรจุภัณฑ์ที่มีอยู่โดยมิต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

คู่มือนี้มีข้อมูลสำคัญ โปรดมอบเอกสารให้กับเจ้าของผลิตภัณฑ์

ข้อสังเกต:

1. ระยะการติดตั้งจากผนังจนถึงกึ่งกลางวาล์วขึ้นอยู่กับขอบผนัง
2. ปิดวาล์วน้ำทำความสะอาดท่อน้ำดี เพื่อขจัดเศษสิ่งสกปรกต่างๆ
3. ตรวจสอบระบบสุขาภิบาล
4. ปิดวาล์วทางน้ำเข้า
5. ห้ามถอดพลาสติกครอบวาล์วออก จนกว่าจะติดตั้งเสร็จ
6. ตรวจสอบการรั่วซึมตามข้อต่อท่อน้ำ ทำการซ่อมแซมหากจำเป็น
7. เกลียวท่อน้ำดีขนาด G1/2"

BEFORE YOU BEGIN

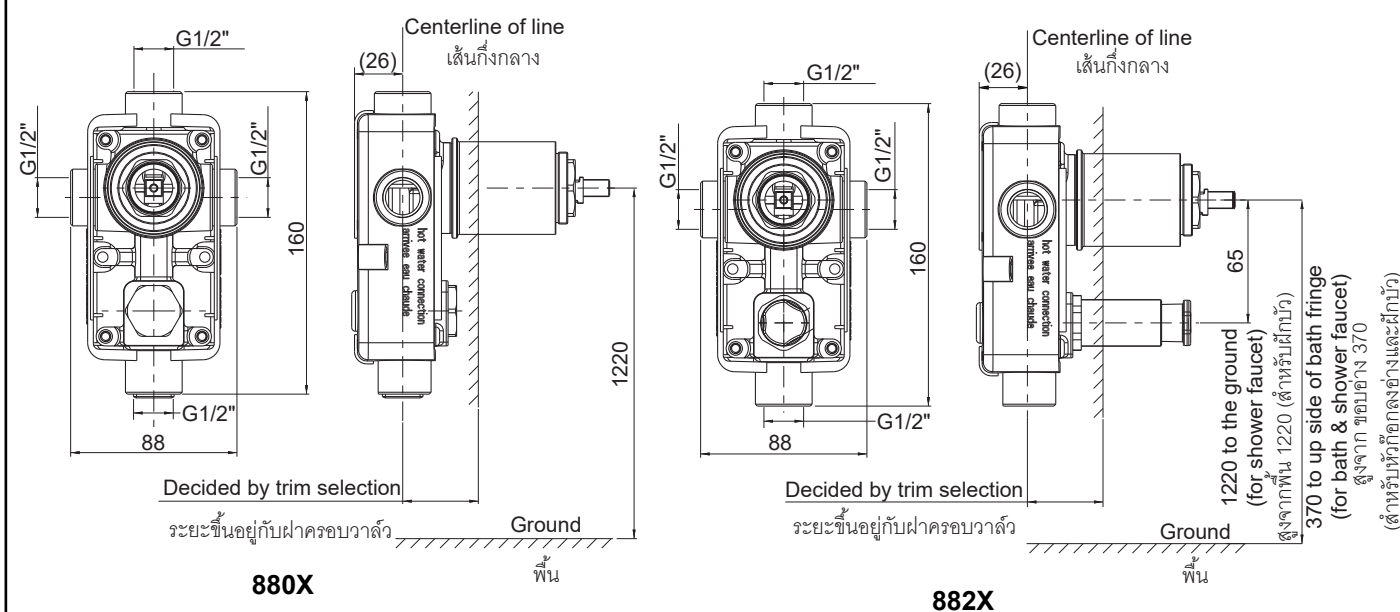
All information is based on the latest product
 information available at the time of publication.
 Kohler Co. reserves the right to make changes in
 product characteristics, packaging, or availability at
 any time without notice.
 Please leave these instructions for the consumer.
 They contain important information.

NOTES:

1. The dimension from the finished wall to the
 centerline of the valve decided by the trim
 selection.
2. Flush the water supply pipes thoroughly to remove
 debris.
3. Observe all local plumbing and building codes.
4. Shut off the main water supply.
5. Do not remove the plaster guard from the valve body
 until instructed to do so.
6. Check for leaks before covering the pipes, repairs are
 needed.
7. Inlet & outlet threads of valve are G1/2".

ระยะการติดตั้ง

ROUGH-IN DIMENSIONS



การใช้งาน	OPERATION INSTRUCTION
สำหรับรุ่น 882X ยกวาล์วเปลี่ยนทางน้ำหมุนตามเข็มนาฬิกาจนกระทั่งหยุดอยู่กับที่สำหรับฝักบัว หมุนทวนเข็มนาฬิกาจนกระทั่งหยุดอยู่กับที่สำหรับหัวก๊อกกลางแจ้ง	For 882X, Lift diverter, turn clockwise until it stops for shower, turn counter-clockwise until it stops for bath spout.
การติดตั้ง	INSTALLATION
จัดตำแหน่งสำหรับติดตั้งวาล์ว(1) บนผนังตามระยะการติดตั้ง ให้แน่ใจว่า เครื่องหมายลูกศรบนตัววาล์วหันขึ้นด้านบนเครื่องหมาย “hot water connection” ต้องอยู่ด้านซ้าย ตามภาพแสดงที่ 1 ระยะการติดตั้งต่ำสุดและมากที่สุด ระหว่างจุดกึ่งกลางของวาล์วและพื้นผิวของผนังขึ้นอยู่กับฝาครอบวาล์ว ขนาดของรูเจาะบนผนังในส่วนที่ตัววาล์วยื่นออกมาควรน้อยกว่า 5 มม. ข้อสังเกต ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเส้นกึ่งกลางของวาล์วอยู่ในแนวเดียวกับผนังและได้ระนาบเดียวกันกับผนัง ประกอบเกลียวข้อต่อท่อน้ำดี G1/2 นิ้ว ของน้ำร้อนและน้ำเย็นเข้ากับวาล์วตามภาพแสดงที่ 2 ประกอบท่อน้ำร้อนเข้ากับข้อต่อที่อยู่ด้านซ้าย สำหรับรุ่น 880X สำหรับฝักบัวก้านแข็ง ให้ติดตั้งปลั๊ก(3) เข้ากับทางน้ำออกของฝักบัวสายอ่อนหรือหัวก๊อกกลางแจ้ง(4) สำหรับฝักบัวสายอ่อนหรือหัวก๊อกกลางแจ้ง ให้ติดตั้งปลั๊ก(3) เข้ากับทางน้ำออกฝักบัวก้านแข็ง(5) ให้แน่ใจว่า ชันข้อต่อทุกชิ้นแน่นไม่เกิดการรั่วซึม ใช้เทปพันเกลียวตามข้อต่อต่างๆ ประกอบเกลียวท่อน้ำดีไว้ชั่วคราวสำหรับฝักบัวก้านแข็ง ในระหว่างการติดตั้งให้สวมฝาครอบเข้ากับวาล์วไว้ตลอดเวลา ถ้าหากเกลียวท่อน้ำดีไม่แข็งแรงพอที่จะรองรับวาล์วให้ตัดทุก(2) ตามความเหมาะสมและยึดวาล์วเข้ากับผนังหรือโครงฝังผนัง	Determine where the valve body(1) will be located on the wall. Be sure the arrow mark on the valve body is facing upward, the mark “hot water connection” is on the left. As Fig.1 shown. The min. and max. dimensions between the centerline of the valve and the outside of the finished wall are decided by trim selection. The size of finished wall hole extends from the size of body should be less than 5mm. NOTE: Ensure the centerline of valve is perpendicular to the wall, the up plane of guard is level. Connect G1/2” hot and cold supplies, showerhead and bath pipings to valve body as Fig.2 shown. Connect hot supply to the end on the left. For 880X For showerhead faucet, install the plug(3) into the handspray or bath spout outlet(4); For handspray or bath faucet, install the plug(3) into the showerhead outlet(5). Make sure the connection could not be leakage. Supply enough tape or sealant into all connections. Install temporary nipples for showerhead and bath spout. During installation, keep valve guard on valve body. If the pipings are not strong enough to support the valve, cut off the spacers(2) as needed and secure the valve body on the wall or frame.
การดูแลรักษาและทำความสะอาด	CARE AND CLEANING
เพื่อการดูแลรักษาและทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ของท่านอย่างมีประสิทธิภาพ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำดังนี้ • ทดสอบน้ำยาทำความสะอาดกับพื้นผิวผลิตภัณฑ์ในบริเวณที่ไม่เป็นที่สังเกตเห็นใช้น้ำยาทำความสะอาด • หลังจากที่ใช้ น้ำยาทำความสะอาด เช็ดทำความสะอาดและล้างน้ำออกทันที จากนั้นเช็ดให้แห้ง • ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดบนพื้นผิวผลิตภัณฑ์ • ใช้ฟองน้ำหรือผ้านุ่มทำความสะอาดพื้นผิวผลิตภัณฑ์ ห้ามใช้วัสดุหยาบ เช่น แปรงหรือแผ่นขัด • ข้อแนะนำในการดูแลพื้นผิวผลิตภัณฑ์คือ ล้างน้ำสะอาดให้ทั่วและเช็ดคราบน้ำบนพื้นผิวผลิตภัณฑ์หลังจากการใช้งานทุกครั้ง	For best results, keep the following in mind when caring for your product: • Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface. • Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces. • Do not allow cleaners to soak on surfaces. • Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces. • The ideal cleaning technique is to rinse thoroughly and blot dry any water from the surface after each use.

การรับประกันสินค้า	LIMITED WARRANTY
บริษัทโคห์เลอร์ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) รับประกันสินค้าเฉพาะสินค้าที่ซื้อจากร้านค้าผู้แทนจำหน่ายภายในประเทศไทยเท่านั้น การรับประกันสินค้าตามสภาพการใช้งานตามปกติ หากมีตำหนิ ชำรุด ใช้งานไม่ได้ในระยะเวลาประกัน บริษัทจะดำเนินการซ่อมหรือเห็นสมควรเปลี่ยน เฉพาะสินค้านั้นๆหรือในรุ่นที่เทียบเท่าโดยไม่คิดมูลค่าของตัวสินค้า ทั้งนี้ บริษัทจะรับผิดชอบเฉพาะตัวสินค้าเท่านั้น ไม่ครอบคลุมถึงการติดตั้ง รื้อถอน รวมถึงความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆที่เกิดจากตัวสินค้า ความเสียหายจากการเคลื่อนย้าย ขนส่ง รอยขีดข่วนที่เกิดจากการติดตั้ง หรือเกิดจากการกระทำของลูกค้ การผุกร่อนเนื่องจากสารเคมี การใช้งาน และการบำรุงรักษาที่ผิดวิธี การรับประกันจะครอบคลุมเฉพาะสินค้าที่ซื้อและติดตั้งภายในประเทศไทยเท่านั้น ระยะเวลาการรับประกันสินค้าภายใต้เงื่อนไขการรับประกันสินค้า: • เซรามิควาล์ว (เฉพาะการรั่วซึมจากปากก๊อก) - ตลอดอายุการใช้งาน* สำหรับบ้านพักอาศัย - และ 5 ปี สำหรับสถานที่สาธารณะ • ตัวก๊อก อายุการรับประกันสินค้า 5 ปี • อุปกรณ์ประกอบอ่างล้างหน้า อายุการรับประกันสินค้า 5 ปี • ก๊อกอัตโนมัติ อายุการรับประกันสินค้า 1 ปี • สายฉีดชำระ อายุการรับประกันสินค้า 5ปี (เฉพาะรุ่น) (เฉพาะการรั่วซึมจากหัวฉีดชำระ) • ฝักบัว อายุการรับประกันสินค้า 5 ปี • อุปกรณ์ประกอบห้องน้ำ อายุการรับประกันสินค้า 5 ปี ความเสียหายที่เกิดจากการใช้สินค้าไม่ถูกวิธี การฝ่าฝืนคำแนะนำเรื่องการใช้งาน ความประมาท อุบัติเหตุ หรือความเสียหายที่เกิดจากสาธารณภัย หรือภัยธรรมชาติ เช่น ไฟไหม้ น้ำท่วม แผ่นดินไหว ความเสียหายดังกล่าวอยู่นอกเหนือการรับประกันตามเงื่อนไขทั้งสิน ลูกค้าจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าอะไหล่ และค่าบริการในการซ่อมแซมเอง บริษัทฯจะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายอันเกิดจากการติดตั้งผิดวิธี การรื้อถอน รวมถึงความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆที่เกิดขึ้นจากตัวสินค้า จากความเสียหายจากการเคลื่อนย้าย รอยขีดข่วนจากการกระทำของลูกค้ การบำรุงรักษาที่ผิดวิธี ปัญหากจากการใช้สารเคมี ความร้อนและสารละลายต่างๆ เพื่อให้สินค้ามีประสิทธิภาพและคุณภาพในการใช้งานได้อย่างสม่ำเสมอและมีอายุการใช้งานที่ยาวนาน โดยไม่ก่อให้เกิดความเสียหาย ลูกค้ควรเลือกใช้อะไหล่ วัสดุ และ/หรือการบริการจากบริษัทหรือตัวแทนจำหน่ายเท่านั้น *การรับประกันก๊อกตลอดอายุการใช้งาน บริษัทโคห์เลอร์รับประกันก๊อกน้ำของบริษัทที่ผลิตตั้งแต่ วันที่ 1 มกราคม 2540 เป็นต้นไป โดยจะรับประกันการรั่วซึมและน้ำหยดจากปากก๊อก โดยจะรับประกันตลอดระยะเวลาที่ผู้ซื้อครอบครองที่พักอาศัยนั้น โดยการรับประกันจะสิ้นสุดเมื่อเปลี่ยนผู้ถือครองที่พักอาศัยนั้นหรือผู้ซื้อสิ้นอายุ ถ้าก๊อกน้ำมีการรั่วซึมหรือน้ำหยดจากการใช้งานปกติ บริษัทโคห์เลอร์จะส่งเซรามิควาล์วตัวใหม่เพื่อทดแทนตัวที่ชำรุดโดยไม่มีค่าใช้จ่ายใดๆ บริษัทรับประกันก๊อกน้ำและอุปกรณ์ประกอบอื่นๆครอบคลุมเฉพาะตัวสินค้าที่พบปัญหาข้อบกพร่องจากการผลิตเท่านั้น บริษัทจะดำเนินการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนสินค้านั้นๆหรือเทียบเท่าให้ตามที่เห็นสมควรโดยไม่คิดมูลค่าอะไหล่หรือตัวสินค้า แต่ทั้งนี้ไม่ครอบคลุมค่าใช้จ่ายในการซ่อมแซม ค่าติดตั้ง หรือความเสียหายใดๆ อันเกิดจากการการขนส่ง การติดตั้ง รื้อถอน การดัดแปลง แกไขอุปกรณ์ ของตัวสินค้า รวมถึงการใช้งาน และการทำความสะอาดที่ผิดวิธี หรือสิ่งอุดตันต่างๆอันเป็นสาเหตุทำให้สินค้าบกพร่อง บริษัทจะพิจารณาการขอรับประกันจากเอกสารอ้างอิง อาทิเช่น ใบเสร็จรับเงิน ใบส่งของ หรือหลักฐานอื่นๆโดยนับจากวันที่ซื้อสินค้าเป็นสำคัญ บริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการรับประกันสินค้าหากไม่มีเอกสารอ้างอิงดังกล่าว ข้อควรระวัง สินค้าต้องไม่เคยผ่านการทำความสะอาดด้วยสารทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของ แอมโมเนีย กรด แอลกอฮอล์ สารฟอกผ้าขาว สารทำลายแว็กซ์ หรือ สารประกอบอื่นๆ ที่ไม่เหมาะแก่การทำความสะอาดผิวโครเมียม โปรดติดต่อขอรับประกันสินค้าจากร้านค้า ตัวแทนจำหน่ายที่สั่งซื้อโดยตรง หรือติดต่อฝ่ายลูกค้าสัมพันธ์ พร้อมเอกสารการซื้อสินค้าได้ตลอดเวลาทำการได้ที่ฝ่ายลูกค้าสัมพันธ์ บริษัทโคห์เลอร์ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) ชั้น 16 อาคารจัสมิน ซิตี้ เลขที่ 2 ซอยสุขุมวิท 23 ถ.สุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110 โทร. 0-2204-6222 อีเมล: callcenterthailand@kohler.com ลิขสิทธิ์ ©2561 บริษัทโคห์เลอร์ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)	Kohler (Thailand) Public Company Limited warrants to the original products, which are purchased from authorized distributors and dealers within Kingdom of Thailand only, to be free of defects in material and workmanship. Within the below mentioned periods from the date of purchase, Kohler (Thailand) Public Company Limited will at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where company's inspection disclose any such defect occurring in normal usage and maintenance but is not responsible for labor charges, removal charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler (Thailand) Public Company Limited exceed the purchase price of the product. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in Thailand. • Ceramic Valve (leak/drip) - Lifetime Limited Warranty* for residential use - and Five (5) Years for commercial use • Finish Five (5) Years • Fitting Five (5) Years • Automatic faucet One (1) Year • Hygiene spray (leak/drip from hygiene spray body) Five (5) Years for selected models only • Shower Five (5) Years • Bathroom Accessories Five (5) Years This limited warranty DOES NOT COVER the defect or damage caused by accident, natural disasters such as fire, flood, or earthquake, misuse or abuse of products. Improper care and cleaning will avoid the warranty. Consumers are responsible for the cost of service parts and service fee for such cases. To ensure continuous product quality and performance, as well as product durability and lifetime, without any damage to the product, consumers should purchase and use only genuine service parts and after-sales services from Kohler (Thailand) Public Company Limited or company's authorized service centers, distributors, or dealers only. *KOHLER® Faucet Lifetime Limited Warranty Kohler (Thailand) warrants its faucets manufactured after January 1, 1997, to be leak and drip free during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. If the faucet should leak or drip during normal use, Kohler (Thailand) will, free of charge; replace the new cartridge necessary to put the faucet in good working condition. Kohler (Thailand) also warrants all other aspects of the faucet or accessories (“Faucet”)***to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. If a defect is found in normal residential use, Kohler (Thailand) will, at its election, repair, provide a replacement part or product, or make appropriate adjustment. Damage to a product caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will also void the warranty. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler (Thailand) with all warranty claims. Kohler (Thailand) is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler (Thailand) exceed the purchase price of the Faucet. Important: Never use cleaners containing abrasive cleansers, ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol, solvents or other products not recommended for chrome. This will void the warranty. To obtain warranty service, please contact your dealers or contact the KOHLER (Thailand) Call Center, together with proof of purchase at; Call Center KOHLER (Thailand) Public Company Limited 16th Floor, Jasmine City Building 2 Soi Sukhumvit 23, Sukhumvit Road, Wattana, Bangkok 10110 Tel: 02204-6222 Email: callcenterthailand@kohler.com COPYRIGHT ©2018 BY KOHLER (THAILAND) PUBLIC COMPANY LIMITED.